**Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada**

*(le français suit)*

**JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**

**August 20, 2015**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following applications for leave to appeal.

**JUGEMENTS SUR DEMANDES D’AUTORISATION**

**Le 20 août 2015**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

**APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :**

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/4971/index.do>.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/4971/index.do>

**DISMISSED / REJETÉES**

*Albert Ngambo c. Sa Majesté la Reine* (N.-B.) (Criminelle) (Autorisation) ([36422](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=36422))

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel et la requête pour déposer un mémoire volumineux sont accueillies. La requête diverse et la demande d’autorisation d’appel sont rejetées. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal and the motion to file a lengthy memorandum of argument are granted. The miscellaneous motion and the application for leave to appeal are dismissed.)

Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*[J.B.] v. Minister of Social Services, on behalf of the Government of Saskatchewan* (Sask.) (Civil) (By Leave) ([36424](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36424))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La requête en nomination d’un procureur est rejetée. La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

**DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Susan Scheuermann Volcko v. John B. Volcko* (N.S.) (Civil) (By Leave) ([36384](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=36384))

Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

*Michèle Closson et autre c. Ville de Saint-Jérôme* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([36347](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=36347))

(La requête pour déposer de nouveaux éléments de preuve est rejetée. La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens. /

The motion to adduce new evidence is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Coram: Abella / Karakatsanis / Côté

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330

- 30 -

Unsubscribe: [http://www.scc-csc.gc.ca/news-nouv/rel-com/subs-abon-eng.aspx](http://www.scc-csc.ca/news-nouv/rel-com/subs-abon-eng.aspx)

Désabonner : [http://www.scc-csc.gc.ca/news-nouv/rel-com/subs-abon-fra.aspx](http://www.scc-csc.ca/news-nouv/rel-com/subs-abon-fra.aspx)